

Dearq ISSN: 2215-969X dearq@uniandes.edu.co Universidad de Los Andes Colombia

Estudiantes colombianos en el Institut d'Urbanisme de l'Université de Paris durante el periodo de entreguerras

Ávila Gómez, Andrés

Estudiantes colombianos en el Institut d'Urbanisme de l'Université de Paris durante el periodo de entreguerras Dearq, núm. 25, 2019

Universidad de Los Andes, Colombia

Disponible en: https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=341665741011

DOI: https://doi.org/10.18389/dearq25.2019.09



Esta obra está bajo una Licencia Creative Commons Atribución-NoComercial-SinDerivar 4.0 Internacional.



Investigación Abierta

Estudiantes colombianos en el Institut d'Urbanisme de l'Université de Paris durante el periodo de entreguerras

Colombian students attending the Institut d'Urbanisme at the Université de Paris during the interwar period

Estudantes colombianos no Institut d'Urbanisme de l'Université de Paris durante o período de entre-guerras

Andrés Ávila Gómez andresavigom@gmail.com Université Paris. Francia

Dearg, núm. 25, 2019

Universidad de Los Andes, Colombia

Recepción: 23 Agosto 2017 Aprobación: 19 Noviembre 2018

DOI: https://doi.org/10.18389/dearq25.2019.09

Redalyc: https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=341665741011

Resumen: Durante el periodo de entreguerras, el Institut d'Urbanisme de l'Université de Paris (IUUP) se erigió como un referente internacional en la enseñanza del urbanismo, apoyando su prestigio no solo en la construcción de una formación pluridisciplinar y científica, sino en el reconocimiento adquirido por sus profesores tanto en la investigación como en la práctica. Este artículo expone algunos aspectos acerca del contexto en el cual se dio la presencia de estudiantes colombianos en el IUUP durante sus dos primeras décadas de existencia, y se analizan algunos elementos de dos de las tesis de aquellos estudiantes: Carlos Martínez Jiménez y Severo Reyes Gamboa.

Palabras clave: Urbanismo, tesis, enseñanza profesional, formación en el extranjero.

Abstract: During the interwar period, the Institut d'Urbanisme at the Université de Paris (IUUP) was established as an international benchmark for the teaching of urbanism. The institution is prestigious, not only because of the creation of its multidisciplinary and scientific education, but also because of its professors' recognition in both theoretical and practical fields. This article outlines some aspects about the context in which several Colombian students attended the IUUP during the first decades of its existence, and some features of two students' (Carlos Martínez Jiménez and Severo Reyes Gamboa) theses are analyzed.

Keywords: Urbanism, thesis, professional teaching, education abroad.

Resumo: Durante o período de entre-guerras, o Institut d'Urbanisme de l'Université de Paris (IUUP) consolidou-se como um referente internacional no ensino do urbanismo, apoiando seu prestígio não somente na construção de uma formação pluridisciplinar e científica, mas também no reconhecimento adquirido por seus professores tanto na pesquisa quanto na prática. Este artigo expõe alguns aspectos sobre o contexto no qual se deu a presença de estudantes colombianos no IUUP durante suas duas primeiras décadas de existência; ainda, analisam-se alguns elementos de duas das teses daqueles estudantes: Carlos Martínez Jiménez e Severo Reyes Gamboa.

Palavras-chave: Urbanismo, tese, ensino profissional, formação no exterior.

Los orígenes y los avatares del Institut d'Urbanisme de l'Université de Paris

Con la creación, en 1919, de la École des Hautes Études Urbaines (EHEU), en el marco de una posguerra que exigía reconstrucciones y transformaciones urbanas de gran envergadura, aparecía en el escenario francés la primera institución de estudios en urbanismo, cuyo proyecto





central era fundar una verdadera "ciencia de las ciudades". Heredera de las experiencias de instituciones surgidas en años anteriores con el objeto de establecer una enseñanza científica y práctica en materia de urbanismo, la EHEU tuvo en realidad dos antecedentes directos: inicialmente, el Institut d'Histoire, de Géographie et d'Économie Urbaines —que funcionaba en la Bibliothèque des Travaux Historiques de la Ville de Paris—, creado en 1916 por iniciativa de Marcel Poëte ¹ (1866-1950) (fig. 1), del arquitecto beauxartiano Louis Bonnier ² (1856-1946) y de Jules Siegfried ³ (1837-1922); y al año siguiente, en el seno de este mismo Institut, la École Supérieure d'Art Public, una iniciativa privada con formaciones dirigidas a arquitectos, ingenieros e higienistas que trabajaran principalmente para los servicios municipales. ⁴



Figura 1 Marcel Poëte jugando a "saltar al caballito", con Élie Debidour, 1914. Bibliothèque Historique de la Ville de Paris (BHVP).

Sin embargo, en 1924 desaparece la EHEU ⁵, que al ser anexada a la Université de Paris, cambia su nombre por el de Institut d'Urbanisme de



l'Université de Paris ⁶ (IUUP). En esta nueva etapa que tuvo como primer director a Auguste Bruggeman, ⁷ la enseñanza impartida en la antigua EHEU pasaba a tener pleno reconocimiento universitario, adscrita en adelante a dos facultades de la Université de Paris: Derecho y Letras ⁸.

La naturaleza del "Diplôme d'études spécialisées d'Urbanisme", y los estudiantes extranjeros en el IUUP

Desde el año académico 1922-1923 —aun en la antigua EHEU —, la formación científica que conducía a la obtención del diploma otorgado por la Université de Paris, denominado "Diplôme d'études spécialisées d'Urbanisme", concluía con la redacción de una *mémoire personnel* [memoria individual] conocida oficialmente como "*thèse d'urbanisme*" [tesis de urbanismo], documento en la cual el estudiante proponía y desarrollaba el estudio de una temática urbana escogida libremente, con el fin de confrontar y analizar a través de dicho ejercicio la complejidad de los fenómenos urbanos ⁹. Aunque estos documentos eran conocidos como "tesis" ¹⁰, es necesario precisar que no se trataba en absoluto de tesis doctorales, por cuanto en aquel momento no existía en Francia ningún programa de doctorado en Urbanismo ¹¹: En el seno del IUUP, la cuestión acerca de un doctorado especializado apenas apareció con fuerza varias décadas más tarde, en los años 1960 ¹², y luego en 1975 con la implementación del DEA-doctorat ¹³.

En total, un corpus conformado por 415 tesis sustentadas en el IUUP desde 1921 hasta 1969 —detalladas en el documento *Thèses des anciens élèves*,1921-1969— se conserva actualmente en la Bibliothèque Historique Poëte et Sellier ¹⁴ de la EUP. Es importante señalar que ante la ausencia de un registro histórico completo de los nombres de alumnos inscritos y de las tesis de grado sustentadas presentados en ese lapso —extraviados a raíz de los numerosos desplazamientos de los archivos institucionales—, la cifra podría ser muy superior ¹⁵.

En su conjunto las 415 tesis hacen eco de las orientaciones y líneas de investigación privilegiadas en el seno del IUUP, las cuales correspondían a los contenidos de los denominados *cours fondamentaux* [cursos fundamentales] establecidos desde su origen en 1924 por el comité rector de la EHEU, según una propuesta formulada por Henri Sellier. Siguiendo una lógica que buscaba ante todo promover el debate y la investigación pluridisciplinar, este conjunto de tesis daban en su gran mayoría continuidad con sus temáticas a lo visto por los estudiantes en el marco de los cinco *cours fondamentaux* ¹⁶: "La evolución de las ciudades"; "La organización social de las ciudades"; "La organización administrativa de las ciudades"; "La organización económica de las ciudades" y "El arte urbano".

Un amplio porcentaje de los estudiantes que desembarcaron en el IUUP durante aquellas primeras dos décadas de existencia lo hizo apoyado económicamente por instituciones de sus respectivos gobiernos,



casi siempre con el compromiso de retornar a sus países de origen, al momento de concluir los estudios, lo cual aseguraba además, de cierta manera, su papel como portadores —ya fuera desde la práctica profesional o desde la enseñanza— de las doctrinas, los modelos y los debates en boga en Francia.

Las tesis de estudiantes latinoamericanos en el IUUP, 1925-1945

En el corpus total que incluye las 415 tesis que aún se conservan, encontramos que once de ellas fueron realizadas por estudiantes latinoamericanos entre finales de los años veinte y el inicio de la Segunda Guerra (tabla 1). De aquellos latinoamericanos diplomados, la mayoría sobresalieron profesionalmente más tarde en sus respectivos países: los argentinos Carlos María Della Paolera ¹⁸ (1890-1960) y Ernesto de Estrada ¹⁹ (1909-1998); los chilenos Roberto Humeres Solar (1903-1978) y Manuel Marchant Lyon (1911-19??); y el brasilero Attilio Corrêa Lima ²⁰ (1901-1943).

Tabla 1
"Thèse d'urbanisme" de estudiantes latinoamericanos en el IUUP (1928-1941)

ESTUDIANTE		PAÍS	TITULO DE LA "THESE D'URBANISME"	AÑO	DIRECTOR
1	Carlos Della Paolera	Argentina	Contribution à l'étude d'un plan d'aménagement, d'embellissement et d'extension de Buenos Aires. Étude sur l'évolution de la ville	1928	Poëte
2	Attilio Corrêa Lima	Brasil	Avant-projet d'aménagement et d'extension de la ville de Niteroi	1930	Prost
3	Carlos Martínez Jiménez	Colombia	Contribution à une étude sur l'urbanisation de Bogotà, Colombie	1930	Poëte
4	Severo Reyes Gamboa	Colombia	Projet de cité industrielle à Cali, Colombie	1930	Bruggeman
5	Hernando Velasco	Colombia	Projet de station balnéaire à Punta-Basan, Colombie	1930	Bonnier
6	Manuel Sánchez	Colombia	Urbanisation et assainissement du port de La Dorada, Colombie	1931	Bonnier
7	Roberto Humeres Solar	Chile	Évolution de la ville de Santiago du Chili	1934	Poëte
8	Ernesto de Estrada	Argentina	Considérations sur l'esthétique dans les voies publiques	1935	Gréber
9	Benito Laguna Rosales	México	La Ville de Mexico. Son évolution, la ville de nos jours et son avenir	1937	Poëte
10	Luis Carlos Álvarez	Colombia	Organisation de l'hygiène publique en Colombie	1939	Picard
11	Manuel Marchant Lyon	Chile	Contribution à l'aménagement du Chili	1941	Sebille

Fonds historique de l'École d'Urbanisme de Paris (EUP). Elaboración propia a partir de Bibliothèque Poëte et Sellier,



Entre estas tesis de latinoamericanos se observa que solo dos de ellas no hacen alusión directa en su título, ni abordan en su contenido, el estudio de una ciudad precisa: la tesis de Estrada, que estudia "la estética de las vías públicas"; y la de Álvarez, que estudia la "organización de la higiene pública en Colombia".

Las tesis de dos estudiantes colombianos: Carlos Martínez y Severo Reyes

De un total de seis colombianos ²¹, cuyas tesis fueron defendidas entre 1930 y 1967, y que reposan en la Bibliothèque Historique Poëte et Sellier (tabla 2), encontramos que tres de ellos, Carlos Martínez, Severo Reyes y Hernando Velasco (fig. 2), se inscribieron en un mismo lapso, al finalizar 1927, y defendieron igualmente sus respectivas tesis al finalizar 1930. Al igual que Manuel Sánchez (fig. 3), el cuarto colombiano que arribó dos años después, en 1929, todos ellos tenían en común un mismo promedio de edad al ingresar al IUUP: entre 21 y 23 años. Originarios de diferentes regiones de Colombia —Carlos Martínez, del centro del país cerca de la capital; Severo Reyes y Hernando Velasco, del suroccidente, cerca del Océano Pacífico; y Manuel Sánchez, del occidente del país de una región cafetera—, la información personal de los tres estudiantes que aparece consignada en sus registros de inscripción precisa que todos tenían algún tipo de formación universitaria de primer ciclo — en los registros, Carlos Martínez y Hernando Velasco figuran además como bachelier ès sciences, y Severo Reyes como bachelier ès lettres—; pero sin mayores precisiones sobre la disciplina conocida por cada uno de ellos. Solamente Manuel Sánchez aparece registrado con una formación previa como arquitecto y entre paréntesis: "Maestro École N." —. La información sobre Álvarez, quien seguramente ingresó en 1936, y sobre Alvaro Ávila, quien debió haberlo hecho en 1964, no está disponible, por cuanto los registros de inscripción no se encuentran en el archivo citado.

Tabla 2
Estudiantes colombianos en el IUUP (1928-1967)

	ESTUDIANTE	LUGAR DE NACIMIENTO	AÑO NAC.	FORMACIÓN	AÑO INSCR. IUUP	AÑO TESIS IUUP
1	Carlos Martínez Jiménez	Subachoque	1906	Bachiller	1927	1930
2	Severo Reyes Gamboa	El Cerrito	1905	Bachiller	1927	1930
3	Hernando Velasco	Popayán	1904	Bachiller	1927	1930
4	Manuel Sánchez	Riosucio	1906	Arquitecto	1929	1931
5	Luis Carlos Álvarez	?	?	?	?	1939
6	Álvaro Ávila Bernal	?	?	?	?	1967

Elaboración propia basándose en Bibliothèque Poëte et Sellier, Fonds historique de l'École d'Urbanisme de Paris (EUP).



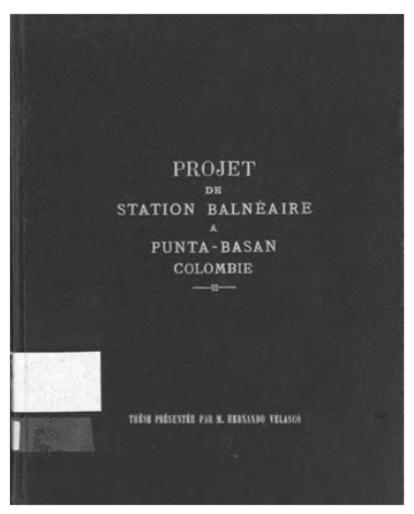


Figura 2 Portada de la tesis defendida en el IUUP por el colombiano Hernando Velasco, en 1930.





Figura 3 Portada de la tesis defendida en el IUUP por el colombiano Manuel Sánchez, en 1931.

En este contexto, a continuación exponemos —y sin pretender una profundidad que no es posible en el espacio del presente trabajo— algunas pistas de análisis en torno las tesis de Carlos Martínez y de Severo Reyes, las cuales merecen en conjunto un estudio minucioso de sus contenidos, al igual que algunas otras tesis defendidas por estudiantes latinoamericanos durante la época que aquí abordamos.

Carlos Martínez Jiménez: una historia de la capital del país

La primera tesis de un estudiante colombiano en ser defendida con éxito fue la de Carlos Martínez, titulada *Contribution à une étude d'urbanisation de Bogota* (fig. 4), bajo la dirección del profesor Marcel Poëte. En el registro de inscripción del estudiante se indica que su tesis fue entregada el 30 de septiembre de 1930 y defendida el 13 de diciembre del mismo año, con lo cual recibió su diploma el 22 de junio del año siguiente (figs. 5 y 6).





Figura 4
Portada de la tesis defendida en el IUUP por el colombiano Carlos Martínez, en 1930.
Bibliothèque Poëte et Sellier, Fonds Historique de l'École d'Urbanisme de Paris (EUP).



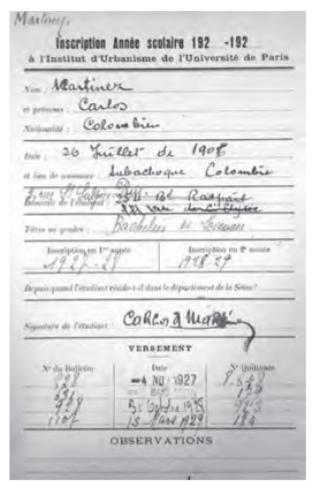


Figura 5

Ficha [recto-verso] del registro de inscripción de Carlos Martínez. Fuente: Bibliothèque Poëte et Sellier, Fonds Historique de l'École d'Urbanisme de Paris (EUP).



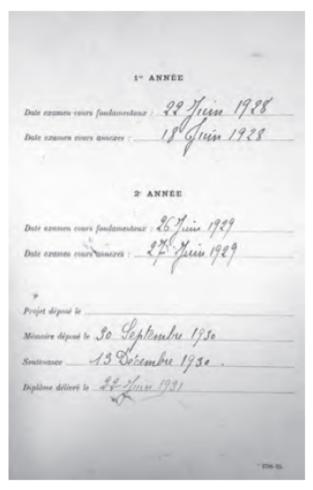


Figura 6

Ficha [recto-verso] del registro de inscripción de Carlos Martínez. Fuente: Bibliothèque Poëte et Sellier, Fonds Historique de l'École d'Urbanisme de Paris (EUP).

La tesis de Carlos Martínez en el IUUP es un documento de 113 páginas organizado en cinco capítulos ("Introduction", "Santa Fe de Bogota", "Fonctions de la ville", "Bogota dans le présent" y "Vers l'avenir"), en los cuales el autor no presenta ningún tipo de material gráfico—planos, dibujos o fotografías— que sirva para ilustrar el presente o el pasado del urbanismo o de la arquitectura de la ciudad cuya evolución analiza. Este aspecto hace particularmente pesada la lectura de un texto que, como explicaremos aquí, no se caracteriza tampoco por el rigor en la forma de citar y de identificar fuentes.

En unas pocas líneas que Carlos Martínez agrega en la parte final del índice —y que evidencian ya un complicado manejo de la lengua francesa, presente a lo largo del texto—, el autor explica las intenciones del trabajo realizado, subrayando las limitaciones del mismo:

El presente trabajo no es la solución a un problema. Dicha solución requiere previamente la constitución de un expediente urbano completo, que yo no estoy en condiciones realizar. El único objeto de este trabajo es plantear la pregunta, y mostrar además al jurado la capital de un estado de América del Sur. Si este puede servir a guiar, ayudar y facilitar la elaboración de un programa urbano más extenso



y técnico, es gracias a la suerte [sic] de ser el primer trabajo presentado a la ciudad de Bogotá desde un enfoque urbano. ²²

A lo largo del texto, Carlos Martínez expone cifras demográficas y económicas —a menudo sin citar las fuentes— para contextualizar algunas de sus ideas sobre las causas del desarrollo físico de la ciudad de Bogotá desde su fundación en 1538, recurriendo en ocasiones a comparaciones con lo ocurrido en las capitales de otros países latinoamericanos.

Por otro lado, aunque no figura ni un listado de fuentes ni una bibliografía completa al final del texto, el autor cita en el cuerpo de este o en notas de pie de página a autores de diferentes épocas y tan heterogéneos como Lucas Fernández de Piedrahíta (1624-1688), J. A. Vargas Jurado (¿?), Alexander Von Humboldt (1769-1859), Gaspard Théodore Mollien (1796-1872), Salvador Camacho Roldán (1827-1900), Georges Lafond (¿?), Martin García Mérou (1862-1905), Antonio Gómez Restrepo (1869-1947), Pierre d'Espagnat (1869-1902), René Danger (1872-1954); Harry A. Franck (1881-1962), o incluso en algún aparte a Le Corbusier; así como algunos textos publicados en revistas francesas como Le Tour du Monde, Les Nouvelles Littéraires, o en argentinas como Confidencias Literarias. Además, cuando el autor cita fuentes de las cuales toma estadísticas, lo hace traduciendo el nombre de la publicación directamente al francés sin aclarar el nombre original en español, como sucede por ejemplo con la Revue des Travaux Publics de Cundinamarca [sic]; con la Revue de Statistique; la Revue Artistique de Bogota [sic], o con el Boletín de la Société de Embellecimiento [sic]; con lo cual se crea sin duda una enorme confusión al lector que no esté familiarizado con el tema y que pueda deducir que se trata de un título traducido.

El trabajo eminentemente histórico realizado por Carlos Martínez es enunciado como un paso importante para la formulación de proyectos concretos para el desarrollo físico de la ciudad, cuya estructura y fisonomía aún conservaba en aquellos años los rasgos de la ciudad decimonónica:

En un país nuevo [como Colombia] [...] la capital debe erigirse de alguna manera como ejemplo de una adaptación racional a todas las condiciones modernas propias de la civilización. Ahí radica el rol que debe desempeñar Bogotá, la actual capital, y que seguramente lo asumirá por cuanto tanto el gobierno como la administración municipal son hoy conscientes de su misión y han dispuesto todo para llevarla a cabo. Pero es necesario comenzar por una modernización racional de la ciudad de acuerdo con los principios formulados actualmente por la nueva ciencia conocida como urbanismo; por esto, emprendimos el presente estudio en el cual pretendemos que nuestra Patria saque provecho de las admirables lecciones que hemos recibido de parte de los eminentes maestros del Institut d'Urbanisme Français. ²³

En el quinto capítulo, "Vers l'avenir", el autor enumera los tipos de estudios que a su modo de ver, requería urgentemente Bogotá ²⁴: un estudio detallado sobre la evolución de la ciudad; acompañado de estudios de tipo topográfico, geológico, hidráulico, climático; así como también de



estudios de carácter económico y social de la región de la cual la capital del país forma parte.

En el mismo capítulo, que lleva por subtítulo "Principes généraux qui peuvent server de guide à l'élaboration du Projet de Loi sur l'Aménagement de Bogotá" ("Principios generales que pueden servir como guía para la elaboración de un proyecto de ley que aborde la planeación en Bogotá"), el autor hace un escueto balance sobre su investigación, insistiendo una vez más acerca de la precariedad de los trabajos existentes.

Los principales temas que a su juicio requerían una acción inmediata y decidida por parte del gobierno municipal de la ciudad para encontrar el camino hacia la modernización espacial de esta, englobaban todos los temas relacionados con el problema de la vivienda, la demanda de nuevos equipamientos y los servicios públicos básicos:

Debo decir que se requiere un estudio mucho más completo y minucioso, puesto que la urbanización de Bogotá debe enfocarse en la lucha contra la vivienda insalubre y el programa de construcción que se derive de ello con el fin de erradicar los tugurios urbanos y suburbanos; en la construcción de nuevos hospitales y asilos para la tercera edad; en la lucha contra la tuberculosis; y en las modificaciones necesarias para los servicios de agua, de luz, de mercados, de la circulación: en pocas palabras, se trata del embellecimiento de la ciudad. ²⁵

La tesis de Carlos Martínez se enmarca por su contenido a uno de los dos tipos que Busquet y Carriou definen de acuerdo a la manera como los autores de las tesis del IUUP movilizaban la historia:

Dos tipos de trabajos [tesis] recurren a la historia. Las tesis de carácter monográfico que tratan sobre "evolución urbana" constituían el clásico ejercicio realizado bajo la tutela de Marcel Poëte. Dichas tesis integraban a menudo una dimensión prospectiva, dando lugar siempre a una mirada sobre el presente. Las tesis sobre "historia de ciudades" abordaban estrictamente el pasado, y no estaban necesariamente centradas en el estudio de una sola ciudad en particular [...] Durante los primeros años [del IUUP] las tesis que se apoyan en la historia tienen que ver casi todas con el estudio de la evolución urbana, y aquellas que se centran exclusivamente en el pasado constituyen una minoría. Los títulos de estos trabajos hacen referencia en su mayoría al terreno de estudio, seguido de las expresiones "estudio de evolución urbana" o "pasado, presente, futuro", con lo cual se constata el prestigio y la recepción al enfoque desarrollado por Poëte.

Sin duda, con Contribution à une étude d'urbanisation de Bogota, Carlos Martínez intenta sentar un referente en la construcción de una historia de Bogotá, inspirado por el enfoque vitalista propio del pensamiento de Poëte, el cual a la postre sería desplazado progresivamente por la concepción que Lavedan profesaría en el IUUP privilegiando una visión de la producción de formas urbanas centrada en el rol de sus actores ²⁷ —évolution urbaine e histoire de villes, respectivamente—.

A su regreso a Colombia ²⁸, Carlos Martínez ocupa algunos cargos ligados a la planeación de la ciudad, y funda en 1946 la revista PROA ²⁹, la cual sirve como plataforma durante muchos años a escritos en los cuales daba continuidad a su interés por los temas abordados en la tesis del IUUP, y que originaron algunas de sus más importantes publicaciones:



Apuntes sobre el urbanismo en el Nuevo Reino de Granada (1967); Reseña urbanística sobre la fundación de Santafé en el Nuevo Reino de Granada (1973); Bogotá. Sinopsis sobre su evolución urbana 1536-1900 (1976); Bogotá. Reseñada por cronistas y viajeros ilustres, 1572-1948 (1978).

Severo Reyes Gamboa: el proyecto para una ciudad industrial ex nihilo

En el registro de inscripción de Severo Reyes (figs. 7 y 8) se indica que su tesis fue entregada el 30 de septiembre de 1930 y defendida el 13 de diciembre del mismo año (con mención "Bien", y nota de 15/20), aunque no aparece una fecha precisa de entrega del diploma.



Figura 7

Ficha [recto-verso] del registro de inscripción de Severo Reyes Gamboa. Fuente: Bibliothèque Poëte et Sellier, Fonds Historique de l'École d'Urbanisme de Paris (EUP).





Figura 8

Ficha [recto-verso] del registro de inscripción de Severo Reyes Gamboa. Fuente: Bibliothèque Poëte et Sellier, Fonds Historique de l'École d'Urbanisme de Paris (EUP).

La tesis de Severo Reyes, titulada *Projet de Cité Industrielle à Cali* (fig. 9) es un documento de 176 páginas, organizada en dieciocho capítulos, y que a diferencia de las otras tesis de estudiantes colombianos, presenta 28 láminas que incluyen: planos sobre el crecimiento urbano de Cali; planos de localización del proyecto propuesto por el autor; planos de localización de equipamientos, vías y servicios; plantas y fachadas de varios tipos de vivienda para la nueva ciudad industrial; entre otros.





Figura 9 Portada de la tesis defendida en el IUUP por el colombiano Severo Reyes, en 1930. Fuente: Bibliothèque Poëte et Sellier, Fonds Historique de l'École d'Urbanisme de Paris (EUP).

El proyecto de Severo Reyes, jamás construido, y desconocido dentro de la historiografía de la arquitectura en Colombia, fue planteado en un momento importante del desarrollo urbano de Cali (fig. 10), ciudad capital departamental —cercana a su natal El Cerrito— que había duplicado en 1930 su población (aproximadamente 125.000 habitantes) con respecto a las cifras oficiales conocidas apenas quince años atrás. El autor presta especial atención a la evolución de las redes ferroviarias cercanas a Cali, por cuanto este aspecto es considerado fundamental para conectar la nueva Ciudad Industrial situada en la periferia de Cali (calcula en 3,5 kilómetros la distancia entre los centros de cada una de ellas), tanto con la ciudad misma como con las otras capitales departamentales y regiones del país. Consecuentemente con esta premisa, en el proyecto final la Cité Industrielle limita totalmente por el norte con una línea férrea que la conecta con Cali al occidente, y con el puerto fluvial de Juanchito (sobre el río Cauca) en el trayecto que conduce hacia la vecina población de Palmira (fig. 11).





Figura 10 Arriba. Plano urbano de Cali, mostrando el trazado urbano.

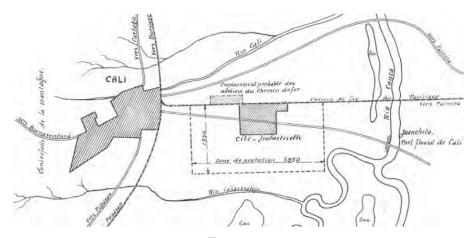


Figura 11

Abajo. Plano de localización de los edificios públicos de la nueva ciudad industrial. Fuente: Bibliothèque Poëte et Sellier, Fonds Historique de l'École d'Urbanisme de Paris (EUP).

En dirección hacia Cali se preveía también un área destinada a futuros talleres de la Pacific Railway Cie. —estos también jamás construidos — y la Cité Industrielle, que estaba inscrita en una zona de protección conformada por un rectángulo de 1950 metros por 3850 metros (véase fig. 11). Los planos que ilustran el proyecto de Severo Reyes acompañan aquellos capítulos en los cuales se desarrolla algún aspecto puntual del proyecto: la inserción en el territorio, el trazado vial, los sistemas de transporte, las zonas de arborización, el espacio público, los equipamientos y edificios públicos (fig. 12), la zona de protección periférica, la división predial, las redes de servicios (agua, alcantarillado, iluminación, etc.), e incluso las áreas y tipos de vivienda (fig. 13).



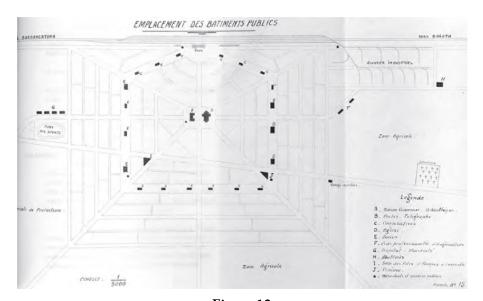


Figura 12 Izquierda. Plano de localización de los edificios públicos de la nueva ciudad industrial. Proyecto para una ciudad industrial en Cali, Colombia. Tesis de Severo Reyes Gamboa, 1930.

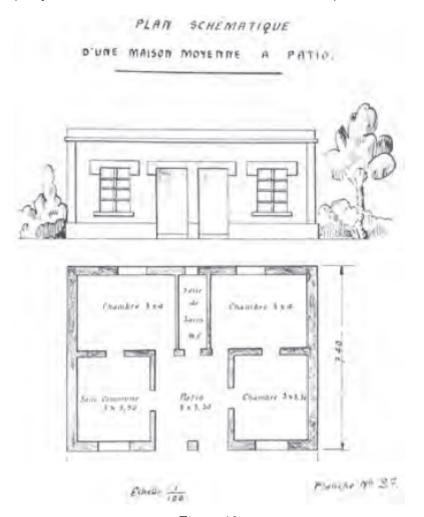


Figura 13 Derecha. Fachada y planta de una vivienda con patio. Fuente: Bibliothèque Poëte et Sellier, Fonds Historique de l'École d'Urbanisme de Paris (EUP).



En la introducción, Severo Reyes expone un hecho clave para contextualizar este proyecto:

El proyecto de una ciudad industrial en Cali, que ahora presentamos aquí, no es un proyecto cualquiera surgido con motivo de nuestros estudios en el Institut d'Urbanisme; se trata, en cambio, de un proyecto que ha madurado en nuestra mente desde hace varios años luego de una reunión que tuvo lugar en Cali, con importantes personalidades del Departamento del Valle del Cauca. Dicha reunión, presidida por el señor Director de Servicios Públicos Municipales de Cali, contó con la presencia de numerosos directores de empresas e industrias de la región, de personalidades de la misma ciudad, y del Ingeniero Director de la Compañía de Ferrocarriles del Pacifico. ³⁰

El proyecto concebido para aproximadamente 8000 personas (el autor lo justifica basándose en diversas estadísticas y la presencia de familias compuestas en promedio por tres personas) ocuparía una superficie total de 750 hectáreas, de las cuales el suelo urbano correspondería a 124 hectáreas. Y no menos importante resulta la propuesta económica para financiar y asegurar la sostenibilidad de la nueva ciudad industrial, explicada en la última parte de la tesis por su autor, en un lenguaje que recuerda las utopías urbanas del siglo anterior, y que recurre explícitamente al discurso subyacente en los modelos que ya tomaban forma durante el nuevo siglo:

La ciudad industrial de Cali será la primera gran obra social de la República de Colombia, surgida de la iniciativa privada. Inicialmente, habíamos contemplado realizar una Ciudad Jardín ideal como la construida en Letchworth (Inglaterra) [...] Creemos firmemente que la ciudad industrial de Cali traerá felicidad a sus habitantes y constituirá para nuestro país un primer eslabón que integrará la clase obrera con la clase capitalista en torno a un ideal de felicidad y de prosperidad. ³¹

Al regresar a Colombia, y específicamente al Valle del Cauca, región de la cual provenía, Severo Reyes (fig. 14) desarrolló una carrera política alejándose de asuntos conectados con la esfera del urbanismo, para centrarse especialmente en asuntos de educación. En este sentido, se reconoce principalmente su papel como impulsor en 1945 del proyecto para la creación de la Universidad del Valle, cuando trabajaba para el gobierno departamental:

La elaboración y sustentación del proyecto estuvo a cargo del secretario de educación del Departamento [del Valle], Severo Reyes Gamboa, quien había estudiado en Europa y estaba convencido de la importancia de la creación de la Universidad para beneficio de Cali y la región. El proyecto estaba orientado a la creación de facultades nuevas y a la reorganización de institutos de enseñanza secundaria artística e industrial existentes. ³²

Conclusiones

La presencia de estudiantes latinoamericanos en París durante la primera mitad del siglo XX, que arribaban ilusionados con la posibilidad de seguir estudios relacionados con la arquitectura o el urbanismo ³³ es conocida internacionalmente por casos emblemáticos como el del venezolano Carlos Raúl Villanueva ³⁴ (1900-1975) y el del mexicano Mario Pani



³⁵ (1911-1993), ambos diplomados de una institución tan prestigiosa como lo era entonces la École des Beaux-Arts de París, creada durante el primer cuarto del siglo XIX. Ya en el siglo XX, ante la irrupción del urbanismo como una disciplina fundamental en la construcción de la ciudad moderna, aparecieron nuevas instituciones que, como en el caso del IUUP, abrieron nuevas posibilidades especialmente a estudiantes extranjeros que buscaban capacitarse como profesionales para luego ejercer en sus propios países lo visto y lo aprendido en el medio francés.

En el caso de los estudiantes latinoamericanos, y en menor medida en el caso colombiano, casi todos aquellos personajes sobre los cuales se tienen noticias de su paso por instituciones francesas en este campo, sobresalieron en las décadas posteriores dentro del panorama de la enseñanza y la práctica del urbanismo en sus propios países, donde actuaron como verdaderos passeurs de una cultura urbanística que se seguiría transmitiendo casi hasta finales del siglo XX entre las nuevas generaciones de urbanistas latinoamericanos. A esta continuidad en la difusión de ideas y modelos elaborados o adaptados por profesionales del urbanismo que ejercieron su actividad en y desde Francia durante la primera mitad del siglo XX, se sumó sin duda la enorme influencia que tuvieron los textos traducidos al español, de figuras como Marcel Poëte, Pierre Lavedan, Gaston Bardet, y otros urbanistas que enseñaron o se formaron en el IUUP.

Algunos de ellos, como el propio Bardet —por invitación de Della Paolera— y otros personajes ajenos a la institución y opuestos a las doctrinas que esta transmitía, como sucedía entonces con Le Corbusier, visitaron en aquellos años de entreguerras diferentes países latinoamericanos con el propósito de difundir sus ideas en una región que era vista por los urbanistas europeos como un campo fértil para el ejercicio del urbanismo, a diferencia de lo que sucedía en tantas ciudades europeas, París incluida.

Además de la presencia en aquellos años de arquitectos-urbanistas europeos que incidieron en el desarrollo de varias ciudades latinoamericanas —por ejemplo, el austriaco Karl Brunner, en Santiago y Bogotá—, fue muy importante en la mayoría de los casos el retorno a sus países de estos jóvenes urbanistas, no solo para concebir proyectos, sino sobre todo para alimentar con los conocimientos adquiridos en el IUUP y en otras instituciones francesas el debate vigente en torno al urbanismo.

Debido a la conjunción de estos factores, desde la década de los treinta se materializó progresivamente en la mayoría de países de Latinoamérica el ambiente propicio para la difusión de todo tipo de tendencias y escuelas en materia de urbanismo, como lo señalaba en las páginas de la recién fundada revista *Urbanisme*, el reconocido arquitecto beauxartiano Alfred Agache ³⁶ (1875-1959):

Los países sudamericanos están en general supremamente bien informados en lo que respecta a todas las ideas y técnicas modernas; y aunque los términos "urbanismo", "urbanización", "remodelación" de la ciudad no son aún empleados y entendidos en muchos lugares, sí es posible encontrar frecuentemente realizaciones concretas tanto en Argentina como en Brasil, Uruguay y Chile. ³⁷



Con la progresiva aparición de nuevas investigaciones que sacan a la luz información desconocida hasta ahora sobre los años de formación de arquitectos y de urbanistas latinoamericanos en Europa y Norteamérica durante diferentes periodos del siglo XX, se podrán descubrir o explicar con mayor precisión no solo los orígenes de transferencias de modelos e ideas urbanísticas y arquitectónicas, sino también ciertas conexiones que generan aperturas hacia nuevos temas de investigación que enriquecen y amplían la historia de la arquitectura y el urbanismo, con los aportes de los análisis posibles desde la historia cultural y social de dichos fenómenos.

Referencias

- 1. Agache, Alfred. "L'urbanisme en Amérique du Sud". En *Urbanisme*, número especial, [hors-série] (1932): XLIII-XLV. Google Scholar
- Arango López, Diego. "Bogotá entre Marcel Poëte y Le Corbusier. La ciudad de Carlos Martínez". En *Bitácora Urbano Territorial*, 29 (1), 181-90. https ://revistas.unal.edu.co/index.php/bitacora/article/view/68466 Crossref, Google Scholar
- 3. Avila Gómez, Andrés e Ingrid Quintana Guerrero. "Formation en architecture et urbanisme de jeunes colombiens à Paris, 1927-1954". *Cahier HEnsA20 Histoire de l'Enseignement de l'Architecture au 20e siècle*, n° 4 (2018) : 15-20. https://chmcc.hypotheses.org/4258; https://chmcc.hypotheses.org/4258 Google Scholar
- 4. Baudoui, Rémi. La naissance de l'École des Hautes Études Urbaines et le premier enseignement de l'urbanisme en France, des années 1910 aux années 1920, Paris: Ecole d'Architecture Paris-Villemin/Association pour la Recherche et le Développement de l'Urbanisme (ARDU) Paris VIII, 1988. Google Scholar
- 5. Baudoui, Rémi y Aleth Picard. "Portrait d'une École. L'Institut d'Urbanisme de Paris, 1919-1989 : 70 ans d'enseignement de l'urbanisme". *Urbanisme*, n.° 228 (1988). Google Scholar
- 6. Botti, Giaime. "Geographies for Another History: Mapping the International Education of Architects from Colombia (1930–1970)". *Architectural Histories*, vol. 5, n°1 (2017): 1–35. https://journal.eahn.org/articles/10.5 334/ah.230/ Crossref, Google Scholar
- 7. Busquet, Grégory, Claire Carriou y Laurent Coudroy de Lille. *Un ancien institut... Une histoire de l'Institut d'Urbanisme de Paris*. Paris: Institut d'Urbanisme de Paris, 2005. https://hal.archives-ouvertes.fr/hal-004583 81 Google Scholar
- 8. Busquet, Grégory, y Claire Carriou. "Entre art et science, l'histoire à l'Institut d'urbanisme de l'Université de Paris, 1919-1971". *Espaces et sociétés*, n.° 130 (2007): 57-70. https://www.cairn.info/revue-espaces-et-societes-200 7-3-page-57.htm Crossref, Google Scholar
- 9. Calabi, Donatella. *Marcel Poëte et le Paris des années vingt: Aux origines de « l'histoire de la ville »*. Paris: L'Harmattan, 1997. https://www.persee.fr/doc/xxs_0294-1759_1998_num_60_1_2776_t1_0145_0000_3 Google Scholar
- 10. Chevalier, Gérard. "L'entrée de l'urbanisme à l'Université: La création de l'Institut d'Urbanisme (1921-1924)". Genèses, n.º 39 (2000):



- 98-120. http://www.persee.fr/doc/genes_1155-3219_2000_num_39_1 _1624. Google Scholar
- 11. Diniz, Anamaria. *O Itinerário Pioneiro do Urbanista Attilio Corrêa Lima* 2 vol., Jundiaí: Paco Editorial, 2017. Google Scholar
- 12. Diniz, Anamaria. "O Itinerário Pioneiro do Urbanista Attilio Corrêa Lima". Tesis doctoral, Universidade de Brasília, 2015. http://repositorio.unb.br/handle/10482/19066 Google Scholar
- 13. Gutiérrez, Ramón (dir.). Ernesto de Estrada. El Arquitecto frente al Paisaje. Buenos Aires: Centro de Documentación de Arquitectura Latinoamericana, 2007. Google Scholar
- 14. Gutiérrez, Ramón. "Los inicios del urbanismo en la Argentina: Parte 1. El aporte francés". *Arquitextos* 8 (2007). http://www.vitruvius.com.br/revis tas/read/arquitextos/08.087/216/es. Google Scholar
- 15. Jolé, Michèle. *Histoire turque de l'Institut d'urbanisme de Paris. Des étudiants de 1919 à 1969*. Estambul : Institut Français d'Études Anatoliennes IFEA, 2016. https://books.openedition.org/ifeagd/2180 Google Scholar
- 16. Knaebel, Georges. "L'Institut d'urbanisme de Paris doit changer profondément!". *Urbanisme*, n.° 364 (2009): 49-50. Google Scholar
- 17. Martínez Jiménez, Carlos. *Apuntes sobre el urbanismo en el Nuevo Reino de Granada*. Bogotá: Banco de la República, 1967. Google Scholar
- 18. Martínez Jiménez, Carlos. Reseña urbanística sobre la fundación de Santafé en el Nuevo Reino de Granada. Bogotá: Talleres Colombia, 1973. Google Scholar
- 19. Martínez Jiménez, Carlos. *Bogotá. Sinopsis sobre su evolución urbana* 1536-1900. Bogotá: Escala, 1976. Google Scholar
- 20. Martínez Jiménez, Carlos. *Bogotá. Reseñada por cronistas y viajeros ilustres,* 1572-1948. Bogotá: Escala, 1978. Google Scholar
- 21. Matus Carrasco, Daniel. "Diplômes et diplômés en urbanisme, Paris 1919-1969". Tesis doctoral, Université Paris Nanterre, 2018. http://www.theses.fr/s49638 Google Scholar
- 22. Novick, Alicia y Raúl Piccioni. "Carlos Maria Della Paolera, Buenos Aires (1890-1960) o los orígenes de la profesión urbanística en la argentina". Seminario de Crítica, n.º16 (noviembre de 1990). http://www.iaa.fadu.uba.ar/publicaciones/critica/0016.pdf. Google Scholar
- 23. Ordóñez Burbano, Luis Aurelio. Universidad del Valle, 60 años: 1945-2005. Atando cabos en clave de memoria. Cali: Editorial Universidad del Valle, 2007. Google Scholar
- 24. Riascos Grueso, Eduardo. *Historia y geografía de El Cerrito*. Cali: Imprenta del Pacífico, 1933. Google Scholar
- 25. Dictionnaire des élèves architectes de l'École des beaux-arts (1800-1968). En: AGORHA [Base de données en ligne]. Paris: Institut National d'Histoire de l'Art. Disponible sur: https://agorha.inha.fr/inhaprod/ark: /54721/0017 Google Scholar
- 26. Revista Proa. http://proaarquitectura.co/category/sobre-proa/fundadores/carlos-martinez-jimenez/ Google Scholar



Abreviaturas

EHEU: École des Hautes Études Urbaines (1919-1924)

IUUP: Institut d'Urbanisme de l'Université de Paris (1924-1971)

IUP: Institut d'Urbanisme de Paris (1972-)

Notas

- 1. Primer director del instituto, y también director de estudios de la École Pratique des Hautes Études Urbaines, de La Sorbonne.
- 2. Arquitecto DPLG de la École des Beaux-Arts de Paris, inspector general de los servicios técnicos de arquitectura y estética de la Préfecture de La Seine.
- 3. Miembro del Musée Social, y artífice de la primera ley sobre vivienda social.
- 4. Busquet et al., Un ancien institut..., 6.
- 5. Sobre el contexto y los hechos que llevaron entre 1921 y 1923 a la creación del IUUP, véase también el artículo de Chevalier, "L'entrée de l'urbanisme à l'Université: La création de l'Institut d'Urbanisme (1921-1924)".
- 6. En los programas aparecía el nombre del IUUP acompañado del subtítulo "École Nationale des Hautes Études Urbaines et de l'Administration Municipale".
- 7. Fueron cinco directores del IUUP hasta 1968, si se incluye a Marcel Poëte, quien fue director de la EHEU entre 1919 y 1924. Los otros cuatro fueron: el jurista Auguste Bruggeman (1924-1937); el economista William Oualid (1939-1941); el historiador del arte Pierre Lavedan (1942-1964), y el jurista Georges Burdeau (1964-1968).
- 8. Sobre los primeros años del IUUP y sobre su historia reciente, la revista *Urbanisme* ha publicado diversos artículos de síntesis desde los años 1980, entre ellos: "Portrait d'une École. L'Institut d'Urbanisme de Paris, 1919-1989: 70 ans d'enseignement de l'urbanisme" de Rémi Baudoui, y Aleth Picard (1988); y "L'Institut d'urbanisme de Paris doit changer profondément!" de Georges Knaebel (2009).
- 9. Busquet et al., *Un ancien institut...*, 18.
- 10. Sobre este tema, nos parece pertinente señalar que el 30 de noviembre de 2018 en la Université Paris-Nanterre, Daniel Matus Carrasco ha sustentado su tesis doctoral titulada "Diplômes et diplômés, Paris 1919-1969", documento que sin embargo no es aun consultable.
- 11. Esta precisión resulta especialmente necesaria puesto que algunas publicaciones recientes sobre estudiantes latinoamericanos del IUUP, definen erróneamente estas "thèse d'urbanisme" como si fueran el equivalente a tesis doctorales. Tal es el caso del artículo titulado « Bogotá entre Marcel Poete y Le Corbusier. La ciudad de Carlos Martínez » de Diego Arango López, en el cual el autor propone el análisis de "la tesis doctoral de Carlos Martínez". Ver: https://revistas.unal.edu.co/index.php/bitacora/article/view/68466/0.
- 12. Busquet et al., Un ancien institut..., 26.
- 13. Busquet et al., *Un ancien institut...*, 32.
- 14. Agradecemos especialmente a José Mayorga, responsable de la Bibliothèque Poëte et Sellier, por su irrestricta y permanente colaboración durante nuestras pesquisas.
- 15. Esta problemática es analizada por autores como Michèle Jolé en *Histoire* turque de l'Institut d'urbanisme de Paris. Des étudiants de 1919 à 1969.
- **16.** Busquet et al., *Un ancien institut...*, 10. Los nombres en francés de los cursos, son: *L'évolution des villes; L'organisation sociale des villes; L'organisation administrative des villes; L'organisation économique des villes; L'art urbain.*
- 17. Cronológicamente, este es el último curso en ser integrado al programa.



- 18. Sobre Della Paolera, véase el artículo de Novick y Piccioni, "Carlos Maria Della Paolera, Buenos Aires (1890-1960)"; y sobre los urbanistas argentinos de la época, véase el artículo de Gutiérrez, "Los inicios del urbanismo en la Argentina".
- **19.** Sobre Estrada, véase el libro dirigido por Ramón Gutiérrez, Ernesto de Estrada. *El Arquitecto frente al Paisaje* (2007).
- **20.** Sobre Correa Lima, véase *O Itinerário Pioneiro do Urbanista Attilio Corrêa Lima* (2018), cuyos dos volúmenes tienen su origen en la tesis doctoral homónima escrita por la arquitecta y urbanista Anamaria Diniz Batista.
- 21. Botti también incluye en su artículo a Hernán Vieco (p.24) y a German Téllez Castañeda (p.23) quienes habrían presentado su tesis en el IUUP durante los años 1950. Sin embargo, no existen registros de ello en los archivos de la Bibliothèque Poëte et Sellier, ni figuran en el listado de tesis. En ambos casos, Botti cita fuentes secundarias.
- 22. "C'est travail n'est pas la solution d'un problème. Cette solution exigerait au préalable la formation d'un dossier urbain complet, qu'il ne m'a pas été possible de constituer. Il n'a pas d'autre objet que de poser la question et d'autre part montrer au jury la capitale d'un état de l'Amérique du Sud. S'il peut servir à guider, aider et faciliter l'élaboration d'un programme urbain plus étendu et plus technique, c'est grâce à ce qu'il a la chance d'être le premier travail qui au pont de vue urbanisme soit présenté à la ville de Bogota". Martínez, "Contribution à une étude d'urbanisation de Bogota", -página sin numerar-.
- 23. "Dans un pays neuf [...] la capitale doit donner en quelque sorte la leçon et l'exemple de d'une adaptation rationnelle à toutes les conditions modernes de la civilisation. C'est là le rôle que Bogota, la capitale actuelle, est appelée à jouer et jouera certainement, parce que le gouvernement et l'administration municipale, conscients de leur mission ont tout disposés à l'accomplir. Mais il faut commencer par une modernisation rationnelle de la ville suivant les principes actuellement formulés par la science nouvelle de l'urbanisme, [et] c'est pourquoi nous essayons cette étude où nous proposons de faire bénéficier notre patrie des admirables leçons que nous ont faites les maitres éminents de l'Institut d'Urbanisme Français". Martínez, "Contribution à une étude d'urbanisation de Bogota", 8.
- 24. Martínez, "Contribution à une étude d'urbanisation de Bogota", 102.
- 25. "Je me contenterai de dire qu'une étude plus complète s'impose, car l'urbanisation de Bogotá c'est la lutte contre les logements malsains, c'est le programme de construction qui en découle entrainant la disparition des taudis urbains et suburbains, c'est la construction si nécessaire de nouveaux hôpitaux et d'hospices de vieillards, c'est la lutte contre la tuberculose, et puis des modifications nécessaires aux services des eaux, de la lumière, et des marches, de la circulation, en un mot, c'est de l'embellissement". Martínez, "Contribution à une étude d'urbanisation de Bogota", 113.
- 26. "Deux types de travaux font appel à l'histoire. Les thèses « d'évolution urbaine » à caractère monographique constituent l'exercice classique attendu de Marcel Poëte. Elles intègrent au plus une dimension prospective et aboutissent dans tous les cas à un regard sur le présent. Les thèses d'"histoire des villes" portent strictement sur le passé et ne se réferent pas nécessairement à une ville en particulier [...] Au début de la période, les thèses faisant appel à l'histoire relèvent presque toutes de l'exercice d'évolution urbaine, le nombre des thèses portant strictement sur le passé étant très faible. Les titres mentionnent majoritairement le terrain de l'étude suivi des termes "étude d'évolution urbaine" ou "passé, présent, avenir", ce qui illustre le crédit de l'approche développée par Poëte.".

 Busquet y Carriou, "Entre art et science, l'histoire à l'Institut d'urbanisme de l'Université de Paris, 1919-1971", 65 y 66.
- 27. Busquet y Carriou, "Entre art et science, l'histoire à l'Institut d'urbanisme de l'Université de Paris, 1919-1971", 68.
- 28. Es importante señalar que la historiografía colombiana ha mencionado siempre que Martínez obtuvo el título de arquitecto en París, específicamente



tras su paso por la "Academia de Bellas Artes de París" (ver por ejemplo las notas biográficas en la página web de Proa, y en la página web del Archivo de Bogotá), o por la "Escuela de Bellas Artes de París". La absurda imprecisión histórica al mencionar la "Academia" no amerita ninguna discusión, mientras que la afirmación de su paso por la "Escuela" merece ser cuestionada por dos motivos: por un lado, no existe ningún registro en los archivos de la École des Beaux-Arts en donde aparezca Martínez (como puede comprobarse al consultar el *Dictionnaire des élèves architectes...*). Por otro lado, si Martínez ya estaba radicado en Francia al ingresar en 1927 al IUUP, no se explica porque su ficha de registro cita únicamente su condición de "bachiller" (ver Figura 4). Cabe recordar que Martínez obtuvo el diploma del IUUP en 1930, a los 24 años, con lo cual según sus biógrafos, quienes citan cronológicamente este diploma como posterior al de Arquitecto, Martínez habría obtenido el diploma de la École des Beaux-Arts antes de esa edad, algo nada usual en dicha institución.

- 29. Siguiendo el ejemplo de Marcel Poëte, su maestro en el IUUP, quien junto a Louis Bonnier había fundado en 1919 la revista *La vie urbaine*, la cual se convierte a partir de 1924 en el órgano oficial del IUUP hasta su desaparición en 1977 (su publicación estuvo suspendida entre 1940 y 1950). Durante el periodo de entreguerras, *La vie urbaine* jugó un rol fundamental en el desarrollo de los estudios urbanos, consolidando la investigación en el campo del urbanismo. Busquet et al., *Un ancien institut...*, 12.
- 30. "Le projet de la Cité Industrielle de Cali que nous présentons n'est pas un projet quelconque né de à la suite de nos études à l'Institut d'Urbanisme; c'est un projet qui est entré dans notre esprit il y a plusieurs années lors d'une réunion de personnalités importantes du Département VALLE DEL CAUCA, à CALI. Cette réunion, sous la Présidence de Monsieur le Chef des Services Municipaux de Cali, comprenait les différents Chefs d'Entreprises et d'Industries de la région, les Notabilités de la Ville de Cali, et l'Ingénieur en Chef de la Compagnie du Chemin de Fer du Pacifique". Reyes Gamboa, "Projet de Cité Industrielle à Cali", 1.
- 31. "La Cité Industrielle de CALI sera la première grande œuvre sociale de la République de COLOMBIE due à l'initiative particulière. Nous avons pensé un moment, réaliser une Cité-Jardin idéale telle qu'elle a été réalisée à LETCHWORTH (Angleterre) [...] Nous pensons que la Cité industrielle de CALI causera le Bonheur de ses habitants et sera pour notre pays le premier chaînon qui réunira la classe ouvrière à la classe capitaliste dans un idéal de Bonheur et de prospérité". Reyes Gamboa, "Projet de Cité Industrielle à Cali", 173-176.
- 32. Ordoñez Burbano, Universidad del Valle, 60 años, 23.
- 33. Sobre la presencia de estudiantes colombianos en la École des Beaux-Arts de Paris y en el atelier de la rue de Sèvres de Le Corbusier, véase el artículo de Andrés Avila Gómez e Ingrid Quintana Guerrero, derivado de la ponencia presentada en el 3° Séminaire du programme de recherche "Histoire de l'Enseignement de l'Architecture au 20e siècle" (HEnsA20), celebrado en la École Nationale Supérieure d'Architecture de Nantes los días 8 y 9 de diciembre de 2017. Dicho texto se titula "Formation en architecture et urbanisme de jeunes colombiens à Paris, 1927-1954".
- 34. Villanueva ingresó a la École des Beaux-Arts en 1921, más exactamente al atelier de Gabriel Héraud, y obtuvo el diploma en 1926, promoción 139.
- 35. Pani ingresó a la École des Beaux-Arts en 1930, más exactamente al atelier de Georges Gromort, y obtuvo el diploma en 1934, promoción 157.
- 36. Vicepresidente durante varios años de la Société Française des Urbanistes, Agache trabajó durante casi tres años en la elaboración de un Plan para Río de Janeiro. Sobre
- 37. "Les pays sud-américains sont en général extrêmement bien informés de toutes les idées et de toutes les techniques modernes, et les mots « urbanisme », « urbanisation », « remodelation » de ville s'ils n'ont pas encore été suivis



dans beaucoup d'endroits, de réalisations effectives sont du moins employés très volontiers aussi bien en Argentine qu'au Brésil, en Uruguay et au Chili". Agache, "L'urbanisme en Amérique du Sud", XLIII.

